

8.0
N/A

PM OGC CO NO_x PM OGC CO NO_x

TAK	NIE	70.0	38	32	1191	124
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					
NIE	NIE					

Oznaczenie Wartość Jednostka

P_{nom} 8.0



Product fiche in accordance with commission regulation (EU) 2015/1185 of 24 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel space heaters.

Model identifier(s):				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Indirect heating function:[yes/no].				NO							
Direct heat output:				8.0		(kW)					
Indirect heat output:				N/A		(kW)					
Fuel	Fuel recommended (only one):	Other appropriate fuel(s)	η_s [%]:	Emissions from space heaters at nominal heat output (1)				Emissions from space heaters at minimum heat output(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with moisture content ≤ 25 %	YES	NO	70.0	38	32	1191	124				
Pressed wood with a moisture content < 12 %	NO	NO									
Other wood biomass	NO	NO									
Non-wood biomass	NO	NO									
Anthracite and lean coal	NO	NO									
Metallurgical coke	NO	NO									
Semi-coke	NO	NO									
Hard coal	NO	NO									
Lignite briquettes	NO	NO									
Peat briquettes	NO	NO									
Mixed fossil fuel briquettes	NO	NO									
Other fossil fuel	NO	NO									
Mixture of biomass and fossil fuel briquettes	NO	NO									
Other blends of biomass and solid fuel	NO	NO									
Performance characteristics when operated with the recommended fuel only											
Parameter	Designation	Value	Unit								
Thermal power				Useful efficiency (calorific value in the operating state)							
Nominal heat output	P_{nom}	8.0	kW	Useful efficiency at nominal heat output		$\eta_{th,nom}$		80.0		%	
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	ND	kW	Useful efficiency at minimum heat output (indicative)		$\eta_{th,min}$		ND		%	
Electricity consumption for own use				Type of heat output/room temperature control (select one option)							
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0.0	kW	single-stage heat output without room temperature control		NO					
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0.0	kW	at least two manual stages without room temperature control		NO					
In stand-by mode	$e_{l,SB}$	0.0	kW	mechanical room temperature control using a thermostat		NO					
Energy requirement of the fixed pilot flame				electronic room temperature control		NO					
Pilot flame energy requirement (if applicable)	P_{pilot}	ND	kW	electronic room temperature control with daytime time control		NO					
				electronic room temperature control with weekly controller		NO					
				Other adjustment options (several can be selected)							
				room temperature control with presence detection		NO					
				room temperature control with open window detection		NO					
				remote control option		NO					
Contact details:											

(*1) PM = particulate matter, OGC = organic gaseous compounds, CO = carbon monoxide, NOx = oxides of nitrogen.

(*2) Required only if correction factors F(2) or F(3) are used.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

Modellbezeichnung(en):				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Indirekte Heizfunktion:[ja/nein].				NEIN									
Direkte Heizleistung:				8.0		(kW)							
Indirekte Heizleistung:				N/A		(kW)							
Kraftstoff	Empfohlener Kraftstoff (nur einer):	Andere geeignete(r) Kraftstoff(e)	η_s [%]:	Emissionen von Raumheizgeräten bei Nennwärmeleistung (1)				Emissionen von Raumheizgeräten bei minimaler Heizleistung(1) (2)					
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx		
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)					
Holzstämmen mit einem Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	JA	NEIN	70.0	38	32	1191	124						
Gepresstes Holz mit einem Feuchtigkeitsgehalt < 12 %.	NEIN	NEIN											
Sonstige Holzbiomasse	NEIN	NEIN											
Nichtholz-Biomasse	NEIN	NEIN											
Anthrazit und Magerkohle	NEIN	NEIN											
Hüttenkoks	NEIN	NEIN											
Halbkoks	NEIN	NEIN											
Steinkohle	NEIN	NEIN											
Braunkohlenbriketts	NEIN	NEIN											
Torfbriketts	NEIN	NEIN											
Briketts aus gemischten fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN											
Andere fossile Brennstoffe	NEIN	NEIN											
Mischbriketts aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN											
Andere Mischungen aus Biomasse und festen Brennstoffen	NEIN	NEIN											

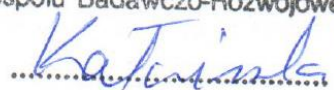
Parameter	Bezeichnung	Wert	Einheit
Nominale Heizleistung	P_{nom}	8.0	kW
Minimale Heizleistung (Richtwert)	P_{min}	ND	kW
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
Bei minimaler Heizleistung	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
Im Stand-by-Betrieb	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Energiebedarf der Zündflamme (falls zutreffend)	P_{pilot}	ND	kW

Parameter	Bezeichnung	Wert	Einheit
Nutzungsgrad (Heizwert im Betriebszustand)			
Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th, nom}$	80.0	%
Nutzbarer Wirkungsgrad bei minimaler Heizleistung (indikativ)	$\eta_{th, min}$	ND	%
einstufige Heizleistung ohne Raumtemperaturregelung			
		NEIN	
mindestens zwei manuelle Stufen ohne Raumtemperaturregelung			
		NEIN	
Mechanische Raumtemperaturregelung mit Thermostat			
		NEIN	
elektronische Raumtemperaturregelung			
		NEIN	
Elektronische Raumtemperaturregelung mit Tageszeitsteuerung			
		NEIN	
elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenschaltuhr			
		NEIN	
Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung			
		NEIN	
Raumtemperaturregelung mit Erkennung offener Fenster			
		NEIN	
Fernsteuerungsoption			
		NEIN	

Kontaktinformationen:			
------------------------------	--	--	--

(*1) PM = Feinstaub, OGC = organische gasförmige Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOx = Stickstoffoxide.
 (*2) Nur erforderlich, wenn die Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) verwendet werden.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

 Kierownik
 Zespołu Badawczo-Rozwojowego




Identifiant(s) du modèle :				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Fonction de chauffage indirect : [oui/non].				NON							
Production de chaleur directe :				8.0	(kW)						
Sortie de chaleur indirecte :				N/A	(kW)						
Carburant	Carburant recommandé (un seul) :	Autre(s) combustible(s) approprié(s)	η_s [%]:	Émissions des chauffages d'appoint à la puissance calorifique nominale (1)				Émissions des chauffages d'appoint à la puissance calorifique minimale(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Bûches de bois dont le taux d'humidité est ≤ 25 %	OUI	NON	70.0	38	32	1191	124				
Bois pressé dont le taux d'humidité est < 12 %	NON	NON									
Autres biomasses ligneuses	NON	NON									
Biomasse non ligneuse	NON	NON									
Anthracite et charbon maigre	NON	NON									
Coke métallurgique	NON	NON									
Semi-coke	NON	NON									
Houille	NON	NON									
Briquettes de lignite	NON	NON									
Briquettes de tourbe	NON	NON									
Briquettes de combustibles fossiles mixtes	NON	NON									
Autres combustibles fossiles	NON	NON									
Mélange de briquettes de biomasse et de combustibles fossiles	NON	NON									
Autres mélanges de biomasse et de combustibles solides	NON	NON									

Paramètre	Désignation	Valeur	Unité
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	8.0	kW
Puissance calorifique minimale (indicative)	P_{min}	ND	kW
A la puissance thermique nominale	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
En puissance calorifique minimale	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
En mode veille	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Besoin en énergie de la flamme pilote (le cas échéant)	P_{pilote}	ND	kW

Paramètre	Désignation	Valeur	Unité
Rendement utile à la puissance thermique nominale	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif)	$\eta_{th,min}$	ND	%
option)			
production de chaleur en une seule étape sans contrôle de la température ambiante		NON	
au moins deux étapes manuelles sans contrôle de la température ambiante		NON	
Contrôle mécanique de la température ambiante à l'aide d'un thermostat		NON	
contrôle électronique de la température ambiante		NON	
contrôle électronique de la température ambiante avec contrôle de l'heure de la journée		NON	
contrôle électronique de la température ambiante avec régulateur hebdomadaire		NON	
contrôle de la température ambiante avec détection de présence		NON	
contrôle de la température ambiante avec détection des fenêtres ouvertes		NON	
option télécommande		NON	

(*1) PM = particules, OGC = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NOx = oxydes d'azote.
(*2) Nécessaire uniquement si les facteurs de correction F(2) ou F(3) sont utilisés.

Signé pour et au nom du fabricant par :

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi di riscaldamento per ambienti a combustibile solido.

Identificatore/i del modello:		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Funzione di riscaldamento indiretto:[si/no].		NO									
Potenza termica diretta:		8.0	(kW)								
Potenza termica indiretta:		N/A	(kW)								
Carburante	Carburante consigliato (solo uno):	Altro/i combustibile/i appropriato/i	η_s [%]:	Emissioni dei riscaldatori per ambienti alla potenza termica nominale (1)				Emissioni dei riscaldatori per ambienti alla potenza termica minima(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)			
Tronchi di legno con un contenuto di umidità ≤ 25	SI	NO	70.0	38	32	1191	124				
Legno pressato con un contenuto di umidità < 12 %	NO	NO									
Altre biomasse legnose	NO	NO									
Biomassa non legnosa	NO	NO									
Antracite e carbone magro	NO	NO									
Coke metallurgico	NO	NO									
Semi-coke	NO	NO									
Carbone fossile	NO	NO									
Bricchette di lignite	NO	NO									
Bricchette di torba	NO	NO									
Bricchette di combustibili fossili misti	NO	NO									
Altro combustibile fossile	NO	NO									
Miscela di bricchette di biomassa e combustibili fossili	NO	NO									
Altre miscele di biomassa e combustibile solido	NO	NO									
Caratteristiche delle prestazioni in caso di utilizzo esclusivo del carburante raccomandato											
Parametro	Designazione	Valore	Unit	Parametro	Designazione	Valore	Unità				
Energia termica				Rendimento utile (potere calorifico allo stato di funzionamento)							
Potenza termica nominale	P_{nom}	8.0	kW	Rendimento utile alla potenza termica nominale	$\eta_{th,nom}$	80.0	%				
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	ND	kW	Rendimento utile alla potenza termica minima (indicativo)	$\eta_{th,min}$	ND	%				
Consumo di energia elettrica per uso proprio				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare un'opzione)☐							
A potenza termica nominale	$e_{l,max}$	0.0	kW	potenza termica monostadio senza controllo della temperatura ambiente		NO					
Con potenza termica minima	$e_{l,min}$	0.0	kW	almeno due stadi manuali senza controllo della temperatura ambiente		NO					
In modalità stand-by	$e_{l,SB}$	0.0	kW	controllo meccanico della temperatura ambiente tramite termostato		NO					
Fabbisogno energetico della fiamma pilota fissa				regolazione elettronica della temperatura ambiente☐		NO					
Fabbisogno energetico della fiamma pilota (se applicabile)	P_{pilot}	ND	kW	electronic room temperature control with daytime time control		NO					
				controllo elettronico della temperatura ambiente con regolazione settimanale		NO					
				Altre opzioni di regolazione (se ne possono selezionare diverse)							
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza		NO					
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta		NO					
				opzione di controllo remoto		NO					
Dettagli di contatto:											

PM = particolato, OGC = composti organici gassosi, CO = monossido di carbonio, NOx = ossidi di azoto.

(*2) Richiesto solo se si utilizzano i fattori di correzione F(2) o F(3.).

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

Identifikátor(y) modelu:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Funkce nepřímého ohřevu: [ano/ne].				NE							
Přímý tepelný výkon: [l/]:				8.0		(kW)					
Nepřímý tepelný výkon:				N/A		(kW)					
Palivo	Doporučené palivo (pouze jedno):	Jiné vhodné palivo (paliva)	η_s [%]:	Emise z ohřivačů při jmenovitém tepelném výkonu (1)				Emise z ohřivačů při minimálním tepelném výkonu(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Dřevěná kulatina s vlhkostí ≤ 25 %	ANO	NE	70.0	38	32	1191	124				
Lisované dřevo s vlhkostí < 12 %	NE	NE									
Ostatní dřevní biomasa	NE	NE									
Nedřevní biomasa	NE	NE									
Antracit a chudé uhlí	NE	NE									
Metalurgický koks	NE	NE									
Polokoks	NE	NE									
Černé uhlí	NE	NE									
Rašelinové brikety	NE	NE									
Rašelinové brikety	NE	NE									
Brikety ze směsi fosilních paliv	NE	NE									
Ostatní fosilní paliva	NE	NE									
Směs briket z biomasy a fosilních paliv	NE	NE									
Ostatní směsi biomasy a pevných paliv	NE	NE									

Parameter	Označení	Hodnota	Jednotka
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	8.0	kW
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	ND	kW
Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$	0.0	kW
Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$	0.0	kW
V pohotovostním režimu	$e_{l,SB}$	0.0	kW
Požadavek na energii pilotního plamene (je-li k dispozici)	P_{pilot}	ND	kW

Parameter	Označení	Hodnota	Jednotka
Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Užitná účinnost při minimálním tepelném výkonu (orientační)	$\eta_{th,min}$	ND	%
jednostupňový tepelný výkon bez regulace teploty v místnosti		NE	
alespoň dva manuální stupně bez regulace teploty v místnosti		NE	
mechanická regulace teploty v místnosti pomocí termostatu		NE	
elektronická regulace teploty v místnosti		NE	
elektronická regulace pokojové teploty s denní časovou regulací		NE	
elektronická regulace pokojové teploty s týdenním regulátorem		NE	
regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti		NE	
regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna		NE	
možnost dálkového ovládání		NE	

(*1) PM = pevné částice, OGC = organické plynné sloučeniny, CO = oxid uhelnatý, NOx = oxidy dusíku.
(*2) Vyžaduje se pouze v případě použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3).^{II}

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



Modell azonosító(k): NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8														
Közvetett fűtési funkció:[igen/nem]. NEM														
Közvetlen fűtési teljesítmény: 8.0 (kW)														
Közvetett fűtési teljesítmény: N/A (kW)														
Üzemanyag	Ajánlott üzemanyag (csak egy):	Egyéb megfelelő üzemanyag(ok)	η_s [%]:	Helyiségmelegítők kibocsátása névleges hőteljesítmény mellett (1)				Helyiségfűtő készülékek kibocsátása minimális hőteljesítmény mellett(1) (2)						
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx			
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)						
Legfeljebb 25 %-os nedvességtartalmú rönkfa				IGEN	NEM	70.0	38	32	1191	124				
Préselt fa < 12 % nedvességtartalommal.				NEM	NEM									
Egyéb fa biomassa				NEM	NEM									
Nem fából készült biomassa				NEM	NEM									
Antracit és sovány szén				NEM	NEM									
Kohászati koks				NEM	NEM									
Félkoks				NEM	NEM									
Kőszén				NEM	NEM									
Barnaszénbrikett				NEM	NEM									
Tőzegbrikett				NEM	NEM									
Vegyes fosszilis tüzelőanyag brikett				NEM	NEM									
Egyéb fosszilis tüzelőanyag				NEM	NEM									
Biomassa és fosszilis tüzelőanyag brikettek keveréke				NEM	NEM									
Egyéb biomassa és szilárd tüzelőanyag keverékek				NEM	NEM									

Paraméter	Megnevezés	Érték	Egység
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	8.0	kW
Minimális hőteljesítmény (tájékoztató jellegű)	P_{min}	ND	kW
Névleges hőteljesítménynél	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
Minimális hőteljesítménynél	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
Készenléti üzemmódban	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Gyújtóláng energiaigénye (ha van)	P_{pilot}	ND	kW

Paraméter	Megnevezés	Érték	Egység
Hasznos hatásfok névleges hőteljesítmény mellett	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Hasznos hatásfok minimális hőteljesítmény mellett (tájékoztató jellegű)	$\eta_{th,min}$	ND	%
egyfokozatú fűtési teljesítmény szobahőmérséklet-szabályozás nélkül NEM			
legalább két kézi fokozat szobahőmérséklet-szabályozás nélkül NEM			
mechanikus szobahőmérséklet-szabályozás termosztáttal NEM			
elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás NEM			
elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás nappali időszámítással NEM			
elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás heti vezérlővel NEM			
szobahőmérséklet-szabályozás jelenlétérzékeléssel NEM			
szobahőmérséklet-szabályozás nyitott ablak érzékeléssel NEM			
távírányító opció NEM			

PM = részecske, OGC = szerves gáznemű vegyületek, CO = szén-monoxid, NOx = nitrogén-oxidok.

(*2) Csak akkor szükséges, ha F(2) vagy F(3) korrekciós tényezőket használnak.

gyártó nevében és nevében írta alá:

Kierownik

Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kratki



Identificator(i) de model:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Funcția de încălzire indirectă: [da/nu].				NU									
Putere de încălzire directă:				8.0		(kW)							
Putere de încălzire indirectă:				N/A		(kW)							
Combustibil	Combustibil recomandat (unul singur):	Alt(e) combustibil(e) adecvat(e)	ηs [%]:	Emisii provenite de la încălzitoare la putere termică nominală (1)				Emisii provenite de la încălzitoare la putere termică minimă(1) (2)					
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx		
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)					
Bușteni de lemn cu un conținut de umiditate ≤ 25 %	DA	NU	70.0	38	32	1191	124						
Lemn presat cu un conținut de umiditate < 12 %.	NU	NU											
Altă biomasă lemnoasă	NU	NU											
Biomasă nelemnoasă	NU	NU											
Antracit și cărbune slab	NU	NU											
Cocs metalurgic	NU	NU											
Semicocs	NU	NU											
Cărbune greu	NU	NU											
Brichete de lignit	NU	NU											
Brichete de turbă	NU	NU											
Brichete din combustibil fosil mixt	NU	NU											
Alt combustibil fosil	NU	NU											
Amestec de brichete din biomasă și combustibil fosil	NU	NU											
Alte amestecuri de biomasă și combustibil solid	NU	NU											
Parametru				Desemnare		Valoare		Unitate					
Putere termică nominală				P _{nom}		8.0		kW					
Putere termică minimă (indicativă)				P _{min}		ND		kW					
La puterea termică nominală				e _{lmax}		0.0		kW					
La putere termică minimă				e _{lmin}		0.0		kW					
În modul stand-by				e _{lSB}		0.0		kW					
Necesarul de energie al flăcării pilot (dacă este cazul)				P _{pilot}		ND		kW					
o singură treaptă de producere a căldurii fără controlul temperaturii camerei						NU							
cel puțin două etape manuale fără controlul temperaturii camerei						NU							
controlul mecanic al temperaturii camerei cu ajutorul unui termostat						NU							
control electronic al temperaturii camerei						NU							
control electronic al temperaturii camerei cu control al orei de zi						NU							
control electronic al temperaturii camerei cu controler săptămânal						NU							
controlul temperaturii camerei cu detectarea prezenței						NU							
controlul temperaturii camerei cu detectarea ferestrei deschise						NU							
opțiune de control de la distanță						NU							
Detalii de contact:													
(*1) PM = particule în suspensie, OGC = compuși organici gazeși, CO = monoxid de carbon, NOx = oxizi de azot. (*2) Necesar numai dacă se utilizează factorii de corecție F(2) sau F(3)													

Semnat pentru și în numele producătorului de:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke!

Identificador(es) del modelo:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Función de calefacción indirecta:[sí/no].				NO							
Potencia calorífica directa:				8.0		(kW)					
Potencia calorífica indirecta:				N/A		(kW)					
Combustible	Combustible recomendado (sólo uno):	Otro(s) combustible(s) apropiado(s)	η_s [%]:	Emisiones de los calefactores a potencia nominal (1)				Emisiones de los calefactores a potencia mínima(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Troncos de madera con un contenido de humedad ≤ 25 %.	SÍ	NO	70.0	38	32	1191	124				
Madera prensada con un contenido de humedad < 12 %.	NO	NO									
Otra biomasa de madera	NO	NO									
Biomasa no maderera	NO	NO									
Antracita y carbón pobre	NO	NO									
Coque metalúrgico	NO	NO									
Semicoca	NO	NO									
Hulla	NO	NO									
Briquetas de lignito	NO	NO									
Briquetas de turba	NO	NO									
Briquetas mixtas de combustibles fósiles	NO	NO									
Otros combustibles fósiles	NO	NO									
Mezcla de briquetas de biomasa y combustibles fósiles	NO	NO									
Otras mezclas de biomasa y combustible sólido	NO	NO									

Parámetro	Designación	Valor	Unidad
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	8.0	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	ND	kW
Consumo de electricidad para uso propio			
A potencia calorífica nominal	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
A potencia calorífica mínima	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
En modo de espera	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Requisitos energéticos de la llama piloto (si procede)	P_{pilot}	ND	kW

Parámetro	Designación	Valor	Unidad
Rendimiento útil a potencia calorífica nominal	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Rendimiento útil a potencia calorífica mínima (indicativo)	$\eta_{th,min}$	ND	%
Control de temperatura ambiente			
potencia calorífica de una etapa sin control de la temperatura ambiente		NO	
al menos dos etapas manuales sin control de la temperatura ambiente		NO	
control mecánico de la temperatura ambiente mediante termostato		NO	
control electrónico de la temperatura ambiente		NO	
control electrónico de la temperatura ambiente con regulación horaria diurna		NO	
control electrónico de la temperatura ambiente con regulador semanal		NO	
Otras opciones de ajuste (se pueden seleccionar varias)			
control de temperatura ambiente con detección de presencia		NO	
control de la temperatura ambiente con detección de ventana abierta		NO	
opción de control remoto		NO	

Datos de contacto:			
---------------------------	--	--	--

(*1) PM = partículas, OGC = compuestos orgánicos gaseosos, CO = monóxido de carbono, NOx = óxidos de nitrógeno.
(*2) Obligatorio sólo si se utilizan los factores de corrección F(2) o F(3).

Firmado en nombre y representación del fabricante por:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

(EU) 2015/1185 mukaisesti.

Mallin tunnistet(t):		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8										
Epäsuora lämmitystoiminto: [kyllä/ei].		EI										
Suora lämmöntuotto:		8.0		(kW)								
Epäsuora lämmöntuotto:		N/A		(kW)								
Polttoaine	Suositeltu polttoaine (vain yksi):	Muu(t) sopiva(t) polttoaine(et)	ηs [x%]:	Tilalämmittimien päästöt nimellislämpöteholla (1)				Tilalämmittimien päästöt pienimmällä lämmitysteholla(1)(2)				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				
Puutukit, joiden kosteuspitoisuus on ≤ 25 %		KYLLÄ	EI	70.0	38	32	1191	124				
Puristettu puu, jonka kosteuspitoisuus on < 12 %.		EI	EI									
Muu puubiomassa		EI	EI									
Muu kuin puubiomassa		EI	EI									
Antrasiitti ja vähärasvainen hiili		EI	EI									
Metallurginen koksi		EI	EI									
Puolikoksi		EI	EI									
Kivihiihi		EI	EI									
Ruskohiilibriketit		EI	EI									
Turve briketit		EI	EI									
Fossiilisten polttoaineiden sekabriketit		EI	EI									
Muu fossiilinen polttoaine		EI	EI									
Biomassan ja fossiilisten polttoaineiden brikettien seos.		EI	EI									
Muut biomassan ja kiinteiden polttoaineiden seokset		EI	EI									
Parametri				Nimitys		Arvo		Yksikkö				
Nimellinen lämmöntuotto				Pnom		8.0		kW				
Pienin lämmöntuotto (ohjeellinen)				Pmin		ND		kW				
Nimellisellä lämmöntuotolla				elmax		0.0		kW				
Vähimmäislämmöntuotolla				elmin		0.0		kW				
Valmiustilassa				elSB		0.0		kW				
Ohjauksen energiantarve (tarvittaessa)				Ppilot		ND		kW				

Allekirjoittanut valmistaian puolesta ja puolesta:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke!

Katrinke

Идентификатор(и) на модела:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Функция индиректно нагряване: [да/не].				НЕ							
Директна топлинна мощност:				8.0		(kW)					
Индиректна топлинна мощност:				N/A		(kW)					
гориво	Препоръчано гориво (само едно):	Друго подходящо гориво(а)	η_s [%]:	Емисии от отоплителни уреди при номинална топлинна мощност (1)				Емисии от нагреватели на помещения при минимална топлинна мощност (1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Дървени трупи със съдържание на влага ≤ 25 %	ДА	НЕ	70.0	38	32	1191	124				
Пресова дървесина със съдържание на влага < 12 %.	НЕ	НЕ									
Друга дървесна биомаса	НЕ	НЕ									
Недървесна биомаса	НЕ	НЕ									
Антрацит и постни въглища	НЕ	НЕ									
Металургичен кокс	НЕ	НЕ									
Полукокс	НЕ	НЕ									
Черни въглища	НЕ	НЕ									
Лигнитни брикети	НЕ	НЕ									
Торфени брикети	НЕ	НЕ									
Смесени брикети от изкопаеми горива	НЕ	НЕ									
Други изкопаеми горива	НЕ	НЕ									
Смес от брикети от биомаса и изкопаеми горива	НЕ	НЕ									
Други смеси от биомаса и твърдо гориво	НЕ	НЕ									

Параметър	Обозначаване	Стойност	Мерна единица
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	8.0	kW
Минимална топлинна мощност (ориентиrowъчно)	P_{min}	ND	kW
При номинална топлинна мощност	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
При минимална топлинна мощност	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
В режим на готовност	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Изискване за енергия на пилотния пламък (ако е приложимо)	P_{pilot}	ND	kW

Параметър	Обозначаване	Стойност	Мерна единица
Полезна ефективност при номинална топлинна мощност	$\eta_{th, nom}$	80.0	%
Полезна ефективност при минимална топлинна мощност (ориентиrowъчно)	$\eta_{th, min}$	ND	%
едностепенна топлинна мощност без контрол на стайната температура		НЕ	
най-малко две ръчни степени без контрол на стайната температура		НЕ	
механичен контрол на стайна температура с помощта на термостат		НЕ	
електронен контрол на температурата в помещението		НЕ	
електронен контрол на стайната температура с контрол през деня		НЕ	
електронен контрол на стайната температура със седмичен контролер		НЕ	
контрол на стайната температура с откриване на присъствие		НЕ	
контрол на стайната температура с детекция на отворен прозорец		НЕ	
опция за дистанционно управление		НЕ	

(*1) PM = прахови частици, OGC = органични газообразни съединения, CO = въглероден оксид, NOx = азотни оксиди. (*2) Изисква се само ако се използват коригиращи фактори F(2) или F(3).

Подписано за и от името на производителя от:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinka



Productkaart in overeenstemming met commissieverordening (EU) 2015/1185 van 24 april 2015 ter implementatie van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot eisen inzake ecologisch ontwerp voor ruimteverwarmingstoestellen die vaste brandstoffen gebruiken.

Model-ID('s):		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Indirecte verwarmingsfunctie: [ja/nee].		NEE									
Directe warmteafgifte:		8.0	(kW)								
Indirecte warmteafgifte:		N.v.t	(kW)								
Brandstof	Aanbevolen brandstof (slechts één):	Andere geschikte brandstof(fen)	η_s [%]:	Emissies van ruimteverwarmingstoestellen bij nominale warmteafgifte (1)				Emissies van ruimteverwarmingstoestellen bij minimale warmteafgifte(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Houtblokken met vochtgehalte ≤ 25 %	JA	NEE	70.0	38	32	1191	124				
Geperst hout met een vochtgehalte < 12 %.	NEE	NEE									
Overige houtbiomassa	NEE	NEE									
Niet-hout biomassa	NEE	NEE									
Antraciet en magere steenkool	NEE	NEE									
Metallurgische cokes	NEE	NEE									
Half-cola	NEE	NEE									
Steenkool	NEE	NEE									
Bruinkoolbriketten	NEE	NEE									
Turfbriketten	NEE	NEE									
Gemengde briketten van fossiele brandstoffen	NEE	NEE									
Andere fossiele brandstof	NEE	NEE									
Mengsel van biomassa en briketten van fossiele brandstoffen	NEE	NEE									
Andere mengsels van biomassa en vaste brandstof	NEE	NEE									
Prestatiekenmerken bij uitsluitend gebruik met de aanbevolen brandstof											
Parameter	Aanduiding	Waarde	Eenheid	Parameter	Aanduiding	Waarde	Eenheid				
Thermische kracht				Nuttig rendement (calorische waarde in bedrijfstoestand)							
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	8.0	kW	Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	$\eta_{th,nom}$	80.0	%				
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	ND	kW	Nuttig rendement bij minimale warmteafgifte (indicatief)	$\eta_{th,min}$	ND	%				
Elektriciteitsverbruik voor eigen gebruik											
Bij nominale warmteafgifte	$e_{l,max}$	0.0	kW	eentraps warmteafgifte zonder regeling van de kamertemperatuur		NEE					
Bij minimale warmteafgifte	$e_{l,min}$	0.0	kW	minimaal twee handmatige trappen zonder regeling van de kamertemperatuur		NEE					
In stand-bymodus	$e_{l,SB}$	0.0	kW	mechanische kamertemperatuurregeling met behulp van een thermostaat		NEE					
Energiebehoefte van de vaste waakvlam				elektronische regeling van de kamertemperatuur		NEE					
Energievereiste voor de waakvlam (indien van toepassing)	P_{pilot}	ND	kW	elektronische kamertemperatuurregeling met dagtijdsregeling		NEE					
				elektronische kamertemperatuurregeling met weekregelaar		NEE					
				Overige instelmogelijkheden (meerdere selecteerbaar)							
				kamertemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie		NEE					
				kamertemperatuurregeling met open raamdetectie		NEE					
				afstandsbediening optie		NEE					
Contact details:											

(**1) PM = fijn stof, OGC = organische gasvormige verbindingen, CO = koolmonoxide, NOx = stikstofoxiden. (**2) Alleen vereist als correctiefactoren F(2) of F(3) worden gebruikt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

Modeļa identifikators(-i):		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Netiešās sildīšanas funkcija: [jā/nē].		NĒ									
Tiešā siltuma jauda:		8.0	(kW)								
Netiešā siltuma jauda:		N/A	(kW)								
Degviela	Ieteicamā degviela (tikai viena):	Cita piemērota degviela(-as)	ηs [%]:	Telpu sildītāju emisijas pie nominālās siltuma jaudas (1)				Emisijas no telpu sildītājiem ar minimālo siltuma jaudu (1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)			
Koka balķi ar mitruma saturu ≤ 25 %	JĀ	NĒ	70.0	38	32	1191	124				
Presēta koksne ar mitruma saturu < 12 %.	NĒ	NĒ									
Cita koksnes biomasa	NĒ	NĒ									
Nekoksnes biomasa	NĒ	NĒ									
Antracīts un liesās ogles	NĒ	NĒ									
Metalurģijas kokss	NĒ	NĒ									
Puskokss	NĒ	NĒ									
Akmeņogles	NĒ	NĒ									
Brūnoglū briķetes	NĒ	NĒ									
Kūdras briķetes	NĒ	NĒ									
Jauktas fosilā kurināmā briķetes	NĒ	NĒ									
Cits fosilais kurināmais	NĒ	NĒ									
Biomases un fosilā kurināmā briķešu maisījums	NĒ	NĒ									
Citi biomasas un cietā kurināmā maisījumi	NĒ	NĒ									

Parametrs	Apzīmējums	Vērtība	Vienība
Siltuma jauda			
Nominālā siltuma jauda	P_{nom}	8.0	kW
Minimālā siltuma jauda (orientējoši)	P_{min}	ND	kW
Pie nominālās siltuma jaudas	$e_{l,max}$	0.0	kW
Pie minimālās siltuma jaudas	$e_{l,min}$	0.0	kW
Gaidīšanas režīmā	$e_{l,SB}$	0.0	kW
Izmēģinājuma liesmas enerģijas prasība (ja piemērojama)	P_{pilot}	ND	kW

Parametrs	Apzīmējums	Vērtība	Vienība
Noderīga efektivitāte pie nominālās siltuma jaudas	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Noderīga efektivitāte pie minimālās siltuma jaudas (orientējoši)	$\eta_{th,min}$	ND	%
vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras kontroles		NĒ	
vismaz divi manuāli posmi bez telpas temperatūras kontroles		NĒ	
mehāniskā telpas temperatūras kontrole, izmantojot termostatu		NĒ	
elektroniskā telpas temperatūras kontrole		NĒ	
elektroniska telpas temperatūras kontrole ar dienas laika kontroli		NĒ	
elektroniska telpas temperatūras kontrole ar iekšējās regulatoru		NĒ	
telpas temperatūras kontrole ar klātbūtnes noteikšanu		NĒ	
telpas temperatūras kontrole ar atvērta loga noteikšanu		NĒ	
tālvadības pults iespēja		NĒ	

(*1) PM = cietās daļiņas, OGC = organiskie gāzveida savienojumi, CO = oglekļa monoksīds, NOx = slāpekļa oksīdi. (*2) Nepieciešams tikai tad, ja tiek izmantoti korekcijas koeficienti F(2) vai F(3).

Ražotāja vārdā un vārdā parakstījis:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

Modelio identifikatorius (-iai):		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8																																																									
Netiesioginio šildymo funkcija: [taip/ne].		NE																																																									
Tiesioginė šilumos išeiga:		8.0	(kW)																																																								
Netiesioginė šilumos išeiga:		N/A	(kW)																																																								
Kuro	Rekomenduojamas kuras (tik vienas):	Kiti tinkami degalai	ηs [%]:	Patalpų šildytuvų emisija esant vardinei šiluminei galiai (1)				Patalpų šildytuvų išmetami teršalai esant mažiausiai šiluminei galiai (1) (2)																																																			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx																																																
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)																																																			
Medienos rąstai, kurių drėgnis ≤ 25 %	TAIP	NE	70.0	38	32	1191	124																																																				
Presuota mediena, kurios drėgnumas < 12 %.	NE	NE																																																									
Kita medienos biomasė	NE	NE																																																									
Ne medienos biomasė	NE	NE																																																									
Antracitas ir liesa anglis	NE	NE																																																									
Metalurginis koksas	NE	NE																																																									
Puskoksas	NE	NE																																																									
Kietoji anglis	NE	NE																																																									
Rusvosios anglies briketai	NE	NE																																																									
Durpių briketai	NE	NE																																																									
Mišrūs iškastinio kuro briketai	NE	NE																																																									
Kitas iškastinis kuras	NE	NE																																																									
Biomasės ir iškastinio kuro briketų mišinys	NE	NE																																																									
Kiti biomasės ir kietojo kuro mišiniai	NE	NE																																																									
Veikimo charakteristikos, kai naudojamas tik rekomenduojamas kuras																																																											
Parametras	Paskyrimas	Vertė	Vienetas	<table border="1"> <tr> <td>Parametras</td> <td>Paskyrimas</td> <td>Vertė</td> <td>Vienetas</td> </tr> <tr> <td>Naudingas efektyvumas esant vardinei šilumos galiai</td> <td>η_{th,nom}</td> <td>80.0</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td>Naudingas efektyvumas esant minimaliai šiluminei galiai (orientacinis)</td> <td>η_{th,min}</td> <td>ND</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td colspan="4">vienpakopis šilumos tiekimas be kambario temperatūros reguliavimo</td> </tr> <tr> <td colspan="4">mažiausiai du rankiniai etapai be kambario temperatūros reguliavimo</td> </tr> <tr> <td colspan="4">mechaninis kambario temperatūros valdymas naudojant termostatą</td> </tr> <tr> <td colspan="4">elektroninis kambario temperatūros valdymas</td> </tr> <tr> <td colspan="4">elektroninis kambario temperatūros valdymas su dienos laiko reguliavimu</td> </tr> <tr> <td colspan="4">elektroninis kambario temperatūros valdymas su savaitiniu valdikliu</td> </tr> <tr> <td colspan="4">kambario temperatūros valdymas su buvimo aptikimu</td> </tr> <tr> <td colspan="4">kambario temperatūros valdymas su atviro lango aptikimu</td> </tr> <tr> <td colspan="4">nuotolinio valdymo galimybė</td> </tr> </table>								Parametras	Paskyrimas	Vertė	Vienetas	Naudingas efektyvumas esant vardinei šilumos galiai	η _{th,nom}	80.0	%	Naudingas efektyvumas esant minimaliai šiluminei galiai (orientacinis)	η _{th,min}	ND	%	vienpakopis šilumos tiekimas be kambario temperatūros reguliavimo				mažiausiai du rankiniai etapai be kambario temperatūros reguliavimo				mechaninis kambario temperatūros valdymas naudojant termostatą				elektroninis kambario temperatūros valdymas				elektroninis kambario temperatūros valdymas su dienos laiko reguliavimu				elektroninis kambario temperatūros valdymas su savaitiniu valdikliu				kambario temperatūros valdymas su buvimo aptikimu				kambario temperatūros valdymas su atviro lango aptikimu				nuotolinio valdymo galimybė			
Parametras	Paskyrimas	Vertė	Vienetas																																																								
Naudingas efektyvumas esant vardinei šilumos galiai	η _{th,nom}	80.0	%																																																								
Naudingas efektyvumas esant minimaliai šiluminei galiai (orientacinis)	η _{th,min}	ND	%																																																								
vienpakopis šilumos tiekimas be kambario temperatūros reguliavimo																																																											
mažiausiai du rankiniai etapai be kambario temperatūros reguliavimo																																																											
mechaninis kambario temperatūros valdymas naudojant termostatą																																																											
elektroninis kambario temperatūros valdymas																																																											
elektroninis kambario temperatūros valdymas su dienos laiko reguliavimu																																																											
elektroninis kambario temperatūros valdymas su savaitiniu valdikliu																																																											
kambario temperatūros valdymas su buvimo aptikimu																																																											
kambario temperatūros valdymas su atviro lango aptikimu																																																											
nuotolinio valdymo galimybė																																																											
Nominali šiluminė galia	P _{nom}	8.0	kW																																																								
Minimali šiluminė galia (orientacinė)	P _{min}	ND	kW																																																								
Esant vardinei šiluminei galiai	e _{l,max}	0.0	kW																																																								
Esant minimaliai šiluminei galiai	e _{l,min}	0.0	kW																																																								
Budėjimo režimu	e _{l,SB}	0.0	kW																																																								
Stacionarios liepsnos energijos poreikis																																																											
Bandomosios liepsnos energijos reikalavimas (jei taikoma)	P _{pilot}	ND	kW																																																								
Kontaktiniai duomenys:																																																											

(*1) PM = kietosios dalelės, OGC = organiniai dujiniai junginiai, CO = anglies monoksidas, NOx = azoto oksidai. (*2) Reikalingas tik tuo atveju, jei naudojami pataisos koeficientai F(2) arba F(3).

Gamintojo vardu ir vardu pasirašė:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

Modellidentifierare:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Indirekt värmefunktion:[ja/nej].				NEJ									
Direkt värmeeffekt:				8.0		(kW)							
Indirekt värmeeffekt:				N/A		(kW)							
Bränsle	Rekommenderat bränsle (endast ett):	Andra lämpliga bränslen	η_s [%]:	Utsläpp från rumsvärmare vid nominell värmeeffekt (1)				Utsläpp från rumsvärmare vid lägsta värmeeffekt(1) (2)					
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx		
				[x] mg/Nm3 (13 % O2)				[x] mg/Nm3 (13 % O2)					
Vedstockar med fukthalt ≤ 25 %	JA	NEJ	70.0	38	32	1191	124						
Pressat trä med en fukthalt < 12 %.	NEJ	NEJ											
Annan träbiomassa	NEJ	NEJ											
Biomassa som inte är trä	NEJ	NEJ											
Antracit och magert kol	NEJ	NEJ											
Metallurgisk koks	NEJ	NEJ											
Halvkoks	NEJ	NEJ											
Hård kol	NEJ	NEJ											
Brunkolsbriketter	NEJ	NEJ											
Torvbriketter	NEJ	NEJ											
Blandade fossila bränslebriketter	NEJ	NEJ											
Annat fossilt bränsle	NEJ	NEJ											
Blandning av biomassa och fossila bränslebriketter	NEJ	NEJ											
Andra blandningar av biomassa och fast bränsle	NEJ	NEJ											

Parameter	Beteckning	Värde	Enhet
Nominell värmeeffekt	P_{nom}	8.0	kW
Minsta värmeeffekt (indikativt)	P_{min}	ND	kW
Vid nominell värmeeffekt	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
Vid minsta värmeeffekt	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
I standby-läge	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Krav på pilotflammas energi (om tillämpligt)	P_{pilot}	ND	kW

Parameter	Beteckning	Värde	Enhet
Användbar verkningsgrad vid nominell värmeeffekt	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Användbar effektivitet vid minimal värmeeffekt (indikativt)	$\eta_{th,min}$	ND	%
enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering		NEJ	
minst två manuella steg utan rumstemperaturkontroll		NEJ	
mekanisk rumstemperaturkontroll med termostat		NEJ	
elektronisk rumstemperaturkontroll		NEJ	
elektronisk rumstemperaturreglering med dagtidsreglering		NEJ	
elektronisk rumstemperaturkontroll med veckoregulator		NEJ	
rumstemperaturreglering med närvarodetektering		NEJ	
rumstemperaturkontroll med detektering av öppet fönster		NEJ	
fjärrkontroll alternativ		NEJ	

Kontaktuppgifter:			
--------------------------	--	--	--

(*1) PM = partiklar, OGC = organiska gasformiga föreningar, CO = kolmonoxid, NOx = kväveoxider. (*2) Krävs endast om korrektionsfaktorerna F(2) eller F(3) används.

Signerad för och på uppdrag av tillverkaren av:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin

Identifikatory modelu:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Funkcia nepriameho ohrevu:[áno/nie].				NIE							
Priamy tepelný výkon:				8.0	(kW)						
Nepriamy tepelný výkon:				N/A	(kW)						
Palivo	Odporúčané palivo (iba jedno):	Iné vhodné palivo (palivá)	η_s [%]:	Emisie z ohrievačov priestoru pri menovitom tepelnom výkone (1)				Emisie z ohrievačov priestoru pri minimálnom tepelnom výkone(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Drevené polená s obsahom vlhkosti ≤ 25 %	ÁNO	NIE	70.0	38	32	1191	124				
Lisované drevo s vlhkosťou < 12 %.	NIE	NIE									
Iná drevná biomasa	NIE	NIE									
Nedrevná biomasa	NIE	NIE									
Antracit a chudé uhlie	NIE	NIE									
Hutnícky koks	NIE	NIE									
Polokoks	NIE	NIE									
Čierne uhlie	NIE	NIE									
Lignitové brikety	NIE	NIE									
Rašelinové brikety	NIE	NIE									
Brikety zo zmiešaných fosílnych palív	NIE	NIE									
Iné fosílné palivo	NIE	NIE									
Zmes brikiet z biomasy a fosílnych palív	NIE	NIE									
Ostatné zmesi biomasy a tuhého paliva	NIE	NIE									

Parameter	Označenie	Hodnota	Jednotka
Nominálny tepelný výkon	P_{nom}	8.0	kW
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P_{min}	ND	kW
Pri menovitom tepelnom výkone	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
Pri minimálnom tepelnom výkone	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
V pohotovostnom režime	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Požiadavka na energiu zapalovacieho plameňa (ak existuje)	P_{pilot}	ND	kW

Parameter	Označenie	Hodnota	Jednotka
Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Užitočná účinnosť pri minimálnom tepelnom výkone (orientačná)	$\eta_{th,min}$	ND	%
jednostupňový tepelný výkon bez regulácie izbovej teploty		NIE	
aspoň dva manuálne stupne bez regulácie izbovej teploty		NIE	
mechanické ovládanie teploty v miestnosti pomocou termostatu		NIE	
elektronická regulácia teploty v miestnosti		NIE	
elektronická regulácia teploty v miestnosti s reguláciou denného času		NIE	
elektronická regulácia izbovej teploty s týždenným regulátorom		NIE	
ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti		NIE	
ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna		NIE	
možnosť diaľkového ovládania		NIE	

(*) PM = tuhé častice, OGC = organické plynné zlučninny, CO = oxid uhoľnatý, NOx = oxidy dusíka. (*) Vyžaduje sa, len ak sa používajú korekčné faktory F(2) alebo F(3).

Podpísané za a v mene výrobcu:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat. Jankowski



Model-id(er):		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Indirekte varmfunktion:[ja/nej].		INGEN									
Direkte varmeeffekt:		8.0	(kW)								
Indirekte varmeeffekt:		N/A	(kW)								
Brændstof	Anbefalet brændstof (kun én):	Andre passende brændstoffer	η_s [%]:	Emissioner fra rumvarmere ved nominel varmeydelse (1)				Emissioner fra rumvarmere ved minimum varmeydelse(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Træstammer med fugtindhold ≤ 25 %	JA	INGEN	70.0	38	32	1191	124				
Presset træ med et fugtindhold < 12 %.	INGEN	INGEN									
Anden træbiomasse	INGEN	INGEN									
Ikke-træ biomasse	INGEN	INGEN									
Antracit og magert kul	INGEN	INGEN									
Metallurgisk koks	INGEN	INGEN									
Halvkoks	INGEN	INGEN									
Stenkul	INGEN	INGEN									
Brunkulsbriketter	INGEN	INGEN									
Tørvebriketter	INGEN	INGEN									
Blandede fossile brændselsbriketter	INGEN	INGEN									
Andet fossilt brændstof	INGEN	INGEN									
Blanding af biomasse og fossile brændselsbriketter	INGEN	INGEN									
Andre blandinger af biomasse og fast brændsel	INGEN	INGEN									

Parameter	Betegnelse	Værdi	Enhed
Termisk kraft			
Nominel varmeydelse	P_{nom}	8.0	kW
Minimum varmeydelse (vejledende)	P_{min}	ND	kW
Elforbrug/MCIDtil eget brug			
Ved nominel varmeydelse	$e_{l,max}$	0.0	kW
Ved minimum varmeydelse	$e_{l,min}$	0.0	kW
I standby-tilstand	$e_{l,SB}$	0.0	kW
Energibehov for den faste pilotflamme			
Krav til pilotflammeenergi (hvi</MCIDtil (K)-E<011011E	P_{pilot}	ND	kW

Parameter	Betegnelse	Værdi	Enhed
Nyttig effektivitet ved nominel varmeydelse	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Nyttig effektivitet ved minimal varmeydelse (vejledende)	$\eta_{th,min}$	ND	%
enkelttrins varmeydelse uden rumtemperaturregulering INGEN mindst to manuelle trin uden rumtemperaturregulering INGEN mekanisk rumtemperaturstyring ved hjælp af en termostat INGEN elektronisk rumtemperaturstyring INGEN elektronisk rumtemperaturstyring med dagtidsstyring INGEN elektronisk rumtemperaturstyring med ugeregulator INGEN			
rumtemperaturstyring med tilstedeværelsesregistrering INGEN rumtemperaturstyring med åben vinduesdetektion INGEN mulighed for fjernbetjening INGEN			

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

 Kierownik
 Zespołu Badawczo-Rozwojowego



Identifikator(i) modela:		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Funkcija neizravnog grijanja: [da/ne].		NE									
Izravna toplinska snaga:		8.0		(kW)							
Neizravna toplinska snaga:		N/A		(kW)							
Gorivo	Preporučeno gorivo (samo jedno):	Drugo odgovarajuće gorivo(a)	η_s [%]:	Emisije iz grijača prostora pri nazivnoj toplinskoj snazi (1)				Emisije iz grijača prostora pri minimalnoj toplinskoj snazi (1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Drveni trupci sa sadržajem vlage ≤ 25 %	DA	NE	70.0	38	32	1191	124				
Prešano drvo s udjelom vlage < 12 %.	NE	NE									
Ostala drvena biomasa	NE	NE									
Nedrvna biomasa	NE	NE									
Antracit i mršavi ugljen	NE	NE									
Metalurški koks	NE	NE									
Polu-koks	NE	NE									
Antracit	NE	NE									
Briketi od lignita	NE	NE									
Briketi od treseta	NE	NE									
Mješoviti briketi fosilnih goriva	NE	NE									
Ostala fosilna goriva	NE	NE									
Mješavina briketa biomase i fosilnih goriva	NE	NE									
Ostale mješavine biomase i krutog goriva	NE	NE									

Parametar	Oznaka	Vrijednost	Jedinica
Toplinska snaga			
Nazivni toplinski učinak	P_{nom}	8.0	kW
Minimalni toplinski učinak (indikativno)	P_{min}	ND	kW
Pri nazivnom toplinskom učinku	$e_{l,max}$	0.0	kW
Na minimalnom toplinskom učinku	$e_{l,min}$	0.0	kW
U stanju pripravnosti	$e_{l,SB}$	0.0	kW
Potreba za energijom fiksnog pilot plamena			
Zahtjev za energiju pilot plamena (ako je primjenjivo)	P_{pilot}	ND	kW

Parametar	Oznaka	Vrijednost	Jedinica
Korisna učinkovitost pri nazivnom toplinskom učinku	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Korisna učinkovitost pri minimalnom učinku topline (indikativno)	$\eta_{th,min}$	ND	%
Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature (odaberite jednu opciju)			
jednostupanjski toplinski učinak bez regulacije sobne temperature		NE	
najmanje dva ručna stupnja bez regulacije sobne temperature		NE	
mehanička regulacija sobne temperature pomoću termostata		NE	
elektronska regulacija sobne temperature		NE	
elektronska regulacija sobne temperature s dnevnom regulacijom		NE	
elektronička regulacija sobne temperature s tjednim regulatorom		NE	
kontrola sobne temperature s detekcijom prisutnosti		NE	
kontrola sobne temperature s detekcijom otvorenog prozora		NE	
moгуćnost daljinskog upravljanja		NE	

Kontakt podaci:			
------------------------	--	--	--

(*)1 PM = čestice, OGC = organski plinoviti spojevi, CO = ugljikov monoksid, NOx = dušikovi oksidi. (*)2 Potrebno samo ako se koriste korekcijski faktori F(2) ili F(3).

Potpisao za i u ime proizvođača:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

Mudeli identifikaator(id):				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Kaudne küttefunktsioon: [jah/ei].				EI							
Otsene soojusväljund:				8.0		(kW)					
Kaudne soojusväljund:				EI kehti		(kW)					
Kütus	Soovitav kütus (ainult üks):	Muu(ad) sobiv(ad) kütus(d)	η_s [%]:	Ruumikütteseadmete heitkogused nimisoojusvõimsusel (1)				Ruumikütteseadmete heitkogused minimaalse soojusvõimsusega (1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Puidupalgid niiskusesisaldusega ≤ 25 %	JAH	EI	70.0	38	32	1191	124				
Pressitud puit niiskusesisaldusega $< 12\%$.	EI	EI									
Muu puidu biomass	EI	EI									
Mittepuidu biomass	EI	EI									
Antratsiit ja lahja kivisüsi	EI	EI									
Metallurgiline koks	EI	EI									
Poolkoks	EI	EI									
Kivisüsi	EI	EI									
Pruunsöebrikett	EI	EI									
Turbabrikett	EI	EI									
Fossiilkütuste segabrikett	EI	EI									
Muu fossiilkütus	EI	EI									
Biomassi ja fossiilkütuste brikettide segu	EI	EI									
Muud biomassi ja tahke kütuse segud	EI	EI									

Parameeter	Määramine	Väärtus	Üksus
Nominaalne soojusvõimsus	P_{nom}	8.0	kW
Minimaalne soojusvõimsus (soojuslik)	P_{min}	ND	kW
Elektritarbimine oma tarbeks			
Nimisoojusvõimsusel	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
Minimaalse soojusvõimsusega	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
Ooterežiimis	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Fikseeritud pilootleegi energiavajadus			
Pilootleegi energia nõue (kui see on kohaldatav)	P_{pilot}	ND	kW

Parameeter	Määramine	Väärtus	Üksus
Kasulik kasutegur nimisoojusvõimsusel	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Kasulik kasutegur minimaalse soojusvõimsuse juures (soovitav)	$\eta_{th,min}$	ND	%
üheastmeline soojusväljund ilma ruumitemperatuuri reguleerimiseta vähemalt kaks manuaalset etappi ilma ruumitemperatuuri reguleerimiseta mehaaniline ruumitemperatuuri reguleerimine termostaadi abil elektrooniline ruumitemperatuuri reguleerimine elektrooniline ruumitemperatuuri reguleerimine päevase aja reguleerimisega elektrooniline ruumitemperatuuri reguleerimine nädala regulaatoriga Muud reguleerimisvalikud (saab valida mitu) ruumitemperatuuri reguleerimine kohaloleku tuvastamisega ruumitemperatuuri reguleerimine avatud akna tuvastamisega kaugjuhtimispuldi võimalus			

Kontaktandmed:	
-----------------------	--

(*)1 PM = tahked osakesed, OGC = orgaanilised gaasilised ühendid, CO = süsinikoksiid, NOx = lämmastikoksiidid. (*)2 Nõutav ainult siis, kui kasutatakse parandustegureid F(2) või F(3).

Tootja nimel ja nimel allkirjastas:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat...

(*1) PM = materja partikulata, OGC = komposti gassużi organiċi, CO = monossidu tal-karbonju, NOx = ossidi tan-nitroġenu. (*2) Mehtieġa biss jekk jintużaw fatturi ta' korrezzjoni F(2) jew F(3).

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinke!

Aitheantóir(i) samhla:		NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8									
Feidhm téimh indíreach:[tá/níl].		NÍL									
Aschur teasa díreach:		8.0	(kW)								
Aschur teasa indíreach:		N / A	(kW)								
Breosla	Breosla molta (amháin amháin):	Breosla(anna) cuí eile	η_s [%]:	Astaíochtaí ó théitheoirí spáis ag aschur teasa ainmniúil (1)				Astaíochtaí ó théitheoirí spáis ag íos-aschur teasa(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Lomáin adhmaid le cion taisé ≤ 25 %	TÁ	NÍL	70.0	38	32	1191	124				
Adhmaid brúite a bhfuil cion taisé < 12 % ann.	NÍL	NÍL									
Bithmhais adhmaid eile	NÍL	NÍL									
Bithmhais neamh-adhmaid	NÍL	NÍL									
Antraicít agus gual lean	NÍL	NÍL									
Cóc metallurgical	NÍL	NÍL									
Leath-chóc	NÍL	NÍL									
Gual crua	NÍL	NÍL									
Bricíní ligníte	NÍL	NÍL									
Bricíní móna	NÍL	NÍL									
Bricíní breosla iontaise measctha	NÍL	NÍL									
Breosla iontaise eile	NÍL	NÍL									
Meascán de bithmhais agus bricíní breosla iontaise	NÍL	NÍL									
Cumaisc eile de bithmhais agus breosla soladach	NÍL	NÍL									

Paraiméadar	Ainmniú	Luach	Aonad
Cumhacht teirmeach			
Aschur teasa ainmniúil	P_{nom}	8.0	kW
Aschur teasa íosta (táscach)	P_{min}	ND	kW
Ag aschur teasa ainmniúil	$e_{l,max}$	0.0	kW
Ag aschur teasa íosta	$e_{l,min}$	0.0	kW
I mód fuireachais	$e_{l,SB}$	0.0	kW
Ceanglas píolótach fuinnimh lasair (má bhaineann)	P_{pilot}	ND	kW

Paraiméadar	Ainmniú	Luach	Aonad
Éifeachtúlacht úsáideach ag aschur teasa ainmniúil	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Éifeachtúlacht úsáideach ag íos-aschur teasa (táscach)	$\eta_{th,min}$	ND	%
aschur teasa aonchéime gan rialú teochta an tseomra		NÍL	
ar a laghad dhá chéim láimhe gan rialú teochta an tseomra		NÍL	
rialú meicniúil teochta an tseomra ag baint úsáide as teirmeastat		NÍL	
rialú teochta seomra leictreonach		NÍL	
rialú teochta seomra leictreonach le rialú ama i rith an lae		NÍL	
rialú teochta seomra leictreonach le rialtóir seachtainiúil		NÍL	
rialú teochta an tseomra le láithreach a bhrath		NÍL	
rialú teochta an tseomra le fuinneog oscailte a bhrath		NÍL	
rogha rialaithe iargúlta		NÍL	

(*1) PM = ábhar cáithnínach, OGC = comhdhúile gásacha orgánacha, CO = aonocsaid charbóin, NOx = ocsaíd nítrigine. (*2) Níl gá ach amháin má úsáidtear fachtóirí ceartúcháin F(2) nó F(3).

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann an mhonaróra ag:

Wsola 14.01.2026

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



Identificador(es) do modelo:				NADIA/MILANO, NADIA/MILANO/BLACK, NADIA/8/DG, NADIA/8/BLACK, NADIA/8/BA1, NADIA/8							
Função de aquecimento indireto: [sim/não].				NÃO							
Saída direta de calor:				8.0	(kW)						
Saída de calor indireta:				N/A	(kW)						
Combustível	Combustível recomendado (apenas um):	Outro(s) combustível(is) adequado(s)	η_s [%]:	Emissões de aquecedores de ambiente com potência térmica nominal (1)				Emissões de aquecedores de ambiente com potência térmica mínima(1) (2)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Toros de madeira com teor de humidade ≤ 25 %	SIM	NÃO	70.0	38	32	1191	124				
Madeira prensada com um teor de humidade < 12 %.	NÃO	NÃO									
Outra biomassa de madeira	NÃO	NÃO									
Biomassa não lenhosa	NÃO	NÃO									
Antracite e hulha magra	NÃO	NÃO									
Coque metalúrgico	NÃO	NÃO									
Semi-coque	NÃO	NÃO									
Hulha	NÃO	NÃO									
Briquetes de lenhite	NÃO	NÃO									
Briquetes de turfa	NÃO	NÃO									
Briquetes mistos de combustíveis fósseis	NÃO	NÃO									
Outros combustíveis fósseis	NÃO	NÃO									
Mistura de briquetes de biomassa e de combustíveis fósseis	NÃO	NÃO									
Outras misturas de biomassa e combustível sólido	NÃO	NÃO									

Parâmetro	Designação	Valor	Unidade
Potência térmica nominal	P_{nom}	8.0	kW
Potência térmica mínima (indicativa)	P_{min}	ND	kW
Na potência térmica nominal	$e_{l_{max}}$	0.0	kW
Na potência térmica mínima	$e_{l_{min}}$	0.0	kW
No modo de espera	$e_{l_{SB}}$	0.0	kW
Necessidade de energia da chama piloto fixa			
Necessidade de energia da chama piloto (se aplicável)	P_{pilot}	ND	kW

Parâmetro	Designação	Valor	Unidade
Eficiência útil à potência térmica nominal	$\eta_{th,nom}$	80.0	%
Eficiência útil à potência térmica mínima (indicativo)	$\eta_{th,min}$	ND	%
saída de calor de fase única sem controlo da temperatura ambiente		NÃO	
pelo menos duas fases manuais sem controlo da temperatura ambiente		NÃO	
controlo mecânico da temperatura ambiente através de um termostato		NÃO	
controlo eletrónico da temperatura ambiente		NÃO	
controlo eletrónico da temperatura ambiente com controlo horário diurno		NÃO	
controlo eletrónico da temperatura ambiente com controlador semanal		NÃO	
controlo da temperatura ambiente com deteção de presença		NÃO	
controlo da temperatura ambiente com deteção de janela aberta		NÃO	
opção de controlo remoto		NÃO	

Dados de contacto:			
--------------------	--	--	--

(*1) PM = partículas, OGC = compostos orgânicos gasosos, CO = monóxido de carbono, NOx = óxidos de azoto.
(*2) Exigido apenas se forem utilizados os factores de correção F(2) ou F(3).

Assinado por e em nome do fabricante por:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin